

CAP. CXXV.

Itzamatl (1) ó AMATE DE NAVAJAS.

«Es un árbol de gran tamaño, llamado así, por ser semejante al *Amaquahuill* del cual se fabrica el papel, pero con las hojas en forma de navaja. Los Haitianos le llaman *Ceiba*. Hay dos especies: una con las hojas de Naranja, de un verde claro en la cara inferior, y de un verde oscuro en la superior, con el fruto orbicular manchado de blanco y lleno de semillas semejantes á las del Higo; es comestible y de un sabor que recuerda el del Higo, por lo que los españoles le llaman Higo de Indias, pues el fruto es un verdadero Higo: de cuyo árbol, según noticias que tomé entre los Pánu-cos, había dos únicos ejemplares que en tiempo de copiosas lluvias, cada año, producen en abundancia sus tiernas y verdes hojas. La otra especie es de hojas más anchas, pero obtusas y negruzcas, por lo que suelen llamarle *Tlilamatl*, aunque de fruto más pequeño. De ambos poco hay que decir. No pude saber más respecto de sus usos médicos, sino que, además de que sus hojas son de naturaleza fría y seca, modifican las úlceras. Recogí en Hoaxtepec una substancia llamada Maná por los Árabes, semejante á la nuestra en forma y dureza, pero un poco más dura y glutinosa que la de otros lugares de esta Nueva España, como son los de Cuernavaca: tan buena, que no le cede en nada á la que se recoge en Campania, donde se cuaja sobre los saucos.»

Hay dos especies señaladas por Hernández en esta descripción, que por los caracteres que les asigna, el primero, *Itzamatl*, pertenece al *Ficus lancifolia*, Hook. Esta planta la hemos admirado cultivada en la Escuela Nacional Preparatoria, á donde fué llevada por el Sr. Prof. Alfonso Herrera hace más de veinte años, y dicho señor la adquirió de la Sra. María de Jesús, V. de Álvarez de la Cadena, quien la vendió sembrada en una maceta.

Esta planta ha adquirido una altura tan considerable, que pasa de quince metros y sobresale del nivel del edificio. Por su ramificación ha llegado á formar una copa tan grande, que da sombra á una gran parte del jardín del mencionado Establecimiento; ha dado frutos pequeños, redondos, del tamaño de un Capulín, y presenta con una regularidad muy notable el fenómeno de la caída de las hojas, que se verifica en los meses de Abril y Mayo, desnudándose completamente como si se hubiera secado, y después de algunos días vuelve á vestirse de nuevo follaje.

Este árbol llama la atención de todos cuantos lo ven, por su notable corpulencia, su ramificación y el hermoso verde de sus hojas; de manera que debe recomendarse su cultivo como planta ornamental para nuestros paseos públicos, así como en las huertas y jardines, en los cuales ya han comenzado á aclimatarse con muy buen éxito.

Su propagación se hace con facilidad por estacas gruesas que prenden con más seguridad que las tiernas y pequeñas; sus hojas lanceoladas, de un verde oscuro y lustroso, llegan á adquirir por el cultivo una longitud hasta de treinta centímetros. En el jardín del Museo Nacional fué aclimatado un ejemplar de esta especie, cuya copa se ramificó tanto, que hubo necesidad de podarlo dejando unos cuantos metros del tronco; después de dos ó tres meses empezaron á brotar los renuevos, tan numerosos, que se cubrió todo el tallo: de lo cual se deduce que es fácil de educarse por la poda cuidadosa y esmerada para tener una planta hermosa y elegante, como se desea en el cultivo de los arbolados.

(1) Hernz. ed. Mat. I, p. 172.

La segunda, llamada *Tlilamatl*, es conocida en Cuernavaca con el nombre de Amate prieto. Me fué enviada de ese lugar por un discípulo mío, el Sr. Silverio Gómez, y la pude identificar con un ejemplar colectado por el Sr. C. G. Pringle, cuyo ejemplar, conservado en el Herbario del Museo Nacional, corresponde al *Ficus tecolutensis*, Mro. También me fué remitida de Cuernavaca por el Sr. Cecilio A. Robelo la misma especie con igual nombre.

En cuanto á la substancia llamada por los árabes Maná, y que Hernández recogió de los árboles en Hoaxtepec, é igual á la que se recoge de otros lugares como Cuernavaca, entiendo que es normal la formación de este producto, pues sabido es que con el nombre de Maná se conoce una substancia que se cuaja sobre la corteza de los árboles y está caracterizada por un sabor dulce debido á la presencia de la sacarosa, que es el principio dominante, acompañada de otras substancias extrañas. Unas veces brota naturalmente de la corteza de los árboles, donde se cuaja y se recoge con facilidad, y otras es producida por la picadura de insectos.

No es extraño que el Dr. Hernández haya recogido este producto duro y glutinoso semejante al recogido en Campania, (1) donde se cuaja sobre los saucos.

La picadura de un insecto denominado *Coccus mannifera*, que es una cochinilla del *Tamarix*, provoca sobre la corteza de dicha planta la secreción de una savia azucarada que se deseca y cae, ó que diluida por la lluvia queda adherida en lágrimas voluminosas y constituye una de las especies de Manás empleados en el comercio con el nombre de Maná del Sinaí.

Al levantarse el sol se recoge el Maná cuando ya está coagulado. Los Árabes lo purifican quitándole las hojas y la tierra que tiene adherida, y lo conservan en sacos de cuero. Les sirve como de miel extendiéndolo en pan. Su color es de un amarillo sucio, y su sabor agradable, un poco aromático y extremadamente dulce. La cosecha se hace en Junio y dura seis semanas.

El Maná del Sinaí y todos los demás están constituídos esencialmente por azúcar de caña, por dextrina y productos de alteración consecutiva á estos dos principios inmediatos.

Se conocen hoy varias clases de Maná: 1.º, el Maná comercial producido por la picadura de una cigarra (*Cycada orni*) en la corteza de un fresno (*Fraxinus ornus*); 2.º, el Maná del Sinaí, de los Árabes, de los Israelitas, producido en el *Tamarix* del Sinaí á consecuencia de la picadura del *Coccus mannifera* sobre la corteza del *Tamarix mannifera*; 3.º, el Maná de Briançon que es producido por el Alerce, *Larix europæa*; 4.º y último, el producido por la *Parmelia esculenta*, que es un líquen comestible que al secarse es arrastrado por los vientos en trozos del tamaño de una nuez y cae en lluvia sobre el suelo, debiendo recogerse antes de la salida del sol, pues el calor liquida esta substancia, que tiene el aspecto de miel, y se pierde la cosecha: por esto acostumbran los habitantes de los lugares donde cae en forma de lluvia recogerlo muy temprano.

Por lo que llevo referido se ve que la substancia llamada Maná es producida por diversas plantas y en determinada estación. Me parece oportuno señalar aquí la que se forma en el *Quercus reticulata*, H. B., encina que crece en el puerto de Medina, límite entre los Estados de Michoacán y México, y que fué estudiada por el Sr. D.

(1) «Campania. *Geog. ant. Clima* ó provincia de la España musulmana, según el geógrafo árabe «Edrici. Comprendía la parte de la provincia de Córdoba que cae al Sur de Cierra Morena, con algo «de la Jaen, añadiendo al partido judicial de Ecija y descontando los de Priego y Rute.» (La geografía de España del Edrici, por D. Eduardo Saavedra.)—Nota tomada del Diccionario Hispano Americano.—Esta nota me fué dada por el Sr. Andrés Díaz Milián.

Melchor Ocampo, quien le asignó el nombre de *Quercus mellifera*, conocida con el nombre vulgar de Encina de miel. Según el Dr. Oliva, (1) en Mayo produce en abundancia una substancia globulosa, áspera, que ennegrece al aire y es semejante al Maná. El Sr. Dr. D. Manuel M. Villada trajo de una excursión que hizo á Lo de Medina una rama de este árbol, de un color negro como hollín depositado en la corteza, debido á la fumagina, hongo que se había formado en cantidad tan considerable, que daba lugar á una capa gruesa, en medio de la cual aparecían unos hilos muy delgados, largos y transparentes, semejantes al caramelo, y que en mi concepto son producidos por un *Coccus* ó pulgón que chupa esta substancia azucarada: el excedente es arrojado en hilos cuya forma particular es debida á los tubos abdominales que lleva el pulgón. La explicación de esto me parece ser la siguiente: En el mes de Mayo hay una secreción abundante de glucosa que exhala la corteza de la encina y que es aprovechada no sólo por los pulgones que fabrican estas hebras caramelizadas, sino por la fumagina que invade las cortezas.

Por tal circunstancia creo conveniente que debe estudiarse este producto, que en opinión del Sr. Oliva puede ser un Maná, y cuya presunción parece justificada por la existencia de dos organismos: la fumagina y el *Coccus*, que se desarrollan simultáneamente tomando el mismo alimento, que es la glucosa. Y como este principio es el dominante en el Maná, creo como el Sr. Oliva que esta encina en circunstancias favorables produce esa substancia que debe analizarse cuidadosamente visitando el lugar donde se cría dicha encina, y estudiando la manera de formarse aquella para confirmar ó rectificar esta opinión.

CAP. CXXVI.

Tlalamatl. (2)

«Es un arbusto con hojas de Salvia, crasas y blandas: con flores en espiga, pequeñas y rojas, de las cuales en cierto tiempo nacen los frutos. Un puñado de hojas machacadas y maceradas en agua sirve para vomitar y arrojar de una manera suave los humores, y parece ser de naturaleza fría, astringente y glutinosa. Nace en lugares fríos y florece en el mes de Febrero. Cerca del volcán la llaman *Quauhtlalamatl*, y añaden que la raíz lavada y en polvo se usa para curar las úlceras.»

En la edición romana (3) está una figura con este nombre, y Antonio Reeche en su comentario dice: «que por la imagen, hojas ternadas como en el *Phaseolus* y fruto como la legumbre de la *Securidaca*, debe ser una leguminosa.»

A lo anterior debe agregarse lo siguiente, de la obra del P. Jiménez: (4) «y de ordinario sirve de pasto de caballos, con el cual se sustentan y engordan, aunque al principio les da dentera á los que no están hechos á ella.»

(1) Oliva, Lecc. Farm., t. II, p. 84.

(2) Hernz. ed. Mat. I, p. 173.

(3) Hernz. ed. Rom., p. 70.

(4) Cuatro obras de la Naturaleza anotadas por el Padre Francisco Jiménez. Ed. del Dr. N. León, p. 39.

CAP. CXXVII.

Tlalamatl Atatacensi. (1)

«Encontré no lejos del Etna mexicano un género de *Tlalamatl*, de naturaleza fría, seca y astringente, cuya semilla era semejante á muchas lentejas unidas entre sí, con las hojas algo largas y angostas, cuya planta no cuidamos de dibujar por haber ya muchas dibujadas y muy semejantes á esta.»

Dicha planta no se encuentra dibujada en la edición romana; pero por el carácter de la semilla, semejante á muchas lentejas unidas entre sí, creemos que se refiere á la legumbre del *Desmodium*. El lugar Atataco que señala Hernández no pude saber donde se halla.

CAP. CXXVIII.

OTRO altera *Tlalamatl.* (2)

«Es un arbusto que lleva raíces fibrosas, con hojas de granado, ternadas, con las flores rojas en la extremidad de los tallos, y arregladas en forma de espiga. Es de temperamento frío y seco, ó moderadamente cálido. Calma el calor febril de las úlceras; es usada para las nubes ó inflamaciones de los ojos.»

Esta planta, lo mismo que la anterior, pertenece también á las leguminosas y tampoco está dibujada en la edición romana. Presumo, por el nombre únicamente, que debe ser lo mismo que las anteriores.

CAP. CXXIX.

Tlalamatl tertia. (3)

«Planta voluble y lechosa, con la raíz fibrosa, de donde brotan tallos teñidos de un verde subido, delgados, rollizos y lisos, y adornados de hojas escasas, oblongas, pálidas y pelosas en el envés: con las flores blancas y pequeñas, el fruto semejante á una silicua llena de semillas lanuginosas, y por esto algo parecida al *Tlallayotli*; verdaderamente ni manchado ni espinífero, en lo que se diferencia de ella y de otra planta que llaman *Quaquauhton*. El licor de las semillas machacadas, regado en las úlceras antiguas, sirve para curarlas. Carece de olor y sabor, siendo de temperamento frío y húmedo. Se da en lugares cálidos de Oapan. (4) Vimos otras dos hierbas del mismo nombre vulgar en *Tepoxtlán*, las que no tenían aplicación conocida.»

(1) Hernz. ed. Mat. I, p. 174.

(2) Hernz. ed. Mat. I, p. 174.

(3) Hernz. ed. Mat. I, p. 174. Hernz. ed. Rom., p. 420.

(4) Oapan: Pueblo y Cabecera de Partido de la Alcaldía mayor de Tixtlán, en Nueva España, situado en temperamento benigno y habitado por 212 familias.— Nota de Alcedo A. Dice.

En la edición romana se encuentra una figura con este nombre, y por los caracteres ya mencionados, y sobre todo, el fruto semejante á una silicua llena de semillas lanuginosas, y ser voluble, pertenece sin duda á las Apocináceas ó Asclepiádeas, y más tarde será identificada.

CAP. CXXX.

Tlalamatl quarta. (1)

«El *Tlalamatl*, que unos llaman *Tlalcimatl* ó *Cimatl humilde*, otros *Hierba de Juan Infante*, y en Michoacan *Yuriripitacua*, y por otros *Quereri*, da una raíz larga, delgada y fibrosa, de la cual nacen tallos rojos, rastreros, con hojas casi redondas, próximas á la *Nummularia*, ternadas, con flores rojas en espiga y semilla pequeña y redonda. Es de naturaleza fría, seca y astringente; mata los piojos; se usa para curar las enfermedades antiguas y recientes; corrige la evacuacion de los humores en el aborto y la disenteria. La planta, machacada y tomada en el peso de dos dracmas, mitiga los dolores producidos por el mal venéreo, y untada calma las inflamaciones de los ojos. Nace en lugares templados y poco fríos, como son algunos de México y no pocos de Michoacan.»

En la edición romana (2) se encuentra dibujada esta planta con el nombre de *Tlalamatl* y *Hierba de Juan Infante*. Por la descripción que trae, y sobre todo la forma redonda de sus hojas, que son ternadas, semejantes á la *Nummularia*, presumo que se trata del *Desmodium orbiculare*, SCHL., que pertenece á las Leguminosas.

CAP. CXXXI.

Quereri ó PLANTA QUE SE ADHIERE Á LOS VESTIDOS. (3)

«Hay otra hierba conocida tambien con el nombre de *Juan Infante*, y por cuyo motivo la agregamos con la anterior, con las raíces fibrosas y los tallos volubles. Tiene sus hojas semejantes á la precedente, pero mucho más grandes y con numerosas venas bien marcadas. Tambien lleva silicua pequeña y con tres semillas algo grandes. Se usa para curar enfermedades antiguas y recientes, y presta grandes servicios no sólo en las enfermedades de los hombres, sino tambien en las de los cuadrúpedos, así como de gran utilidad en las inflamaciones de los ojos. Nace en lugares cálidos y secos de la Huacana.» (4)

Esta planta, como la anterior, debe clasificarse entre las Leguminosas, y probablemente tambien del género *Desmodium*.

(1) Hernz. ed. Mat. I, p. 175.

(2) Hernz. ed. Rom., p. 306.

(3) Hernz. ed. Mat. I, p. 176.

(4) No pude saber dónde se halla este lugar.

CAP. CXXXII.

Tlatlalamatl (1) ó HIERBA SEMEJANTE AL *Tlalamatl*.

«Con dos ó tres raíces llenas de renuevos, de las cuales brotan los tallos rojizos cerca de los nudos que tiene por intervalos, cilíndricos, lisos y delgados, y en ellos hojas escasas, largas y angostas, y lo mismo que el *Tragopogon*; las flores en la extremidad de los tallos, llevando cápsulas oblongas, erguidas, semejantes al *Beleño*. Es una hierba cálida que produce ardor en la garganta, aunque al principio aparece de un sabor dulce y agradable. Media onza del polvo de la raíz, mezclada con miel de *Maguey*, se administra á los que padecen replecion y agrios del estómago. Nace en las colinas arenosas de las regiones frías y se guarda por los indios para los usos ya dichos.»

En la edición romana (2) se encuentra la imagen de esta planta, de la cual dice lo siguiente: «La raíz es semejante á la de *Nabo*; tallos rojizos; en cada nudo dos hojas angostas de ocho dedos de largo y medio dedo de ancho; la flor azul y estriada, semejante al *Polemonio*.» El nombre mexicano quiere decir, según Hernández, hierba semejante al *Tlalamatl*, y entonces podría suponerse que sería una Leguminosa como las anteriores; pero la figura hace abandonar esta idea porque se encuentran las hojas opuestas y las flores no son amariposadas. Por la figura de la edición romana con las hojas angostas, el cáliz estriado y flor azul, tiene toda la semejanza con la *Cuphea angustifolia*, JACQ. Más tarde será rectificada.

CAP. CXXXIII.

Hociamatl ó AMATE GRANDE. (3)

«El *Hociamatl* es un árbol grande con tallos blanquicos y hojas semejantes á las del *Narajón*, más anchas. Es de cuarto orden por su naturaleza cálida y seca, y se compone de partes acres y sutiles. Se aplica en untura contra la sarna y la lepra, y el cocimiento ó infusion disipa el dolor y agrios del estómago. Nace en Hoaxtepec y otros lugares cálidos, donde es admirado por su hermosura. Sus frutos y flores, según aseguran, son redondos.»

Esta planta indudablemente pertenece á un *Ficus*, tanto por el nombre mexicano, que quiere decir *Amate grande*, como por indicar que la flor y el fruto son redondos. Tampoco se encuentra en la edición romana, y presumo que por su gran tamaño correspondía con el *Ficus fasciculata*, WATSON.

(1) Hernz. ed. Mat. I, p. 176.

(2) Hernz. ed. Rom., p. 427.

(3) Hernz. ed. Mad. I, p. 177.